



Verband Schweizerischer Schützenveteranen  
Association suisse des tireurs vétérans  
www.vssv-astv.ch

Oberuzwil, 27.03.2020

## **Mitteilung der Schiesskommission**

Der SSV hat am 27. März 2020 entschieden, dass bis Ende Mai 2020 jeglicher Schiessbetrieb und alle Vereinsaktivitäten eingestellt sind.

Dieser Entscheid und die aktuellen Ereignisse rund um die Corona-Krise zwingen uns zu überprüfen, wie es mit der Schweizerischen Veteranen-Einzelmeisterschaft (SVEM/HR), der Einzelkonkurrenz (EK), dem Jahresschiessen und dem JU+VE Final weitergeht.

Aufgrund der anhaltenden Unsicherheit über den Verlauf der Corona-Krise und damit auch über den weiteren Schiessbetrieb im Jahr 2020 auf allen Ebenen ist es zum heutigen Zeitpunkt unmöglich, Terminvorschläge zu unterbreiten. Sobald die Situation klarer wird, werden wir die Notfallpläne mit den dazugehörenden Terminen ausarbeiten und Sie in nützlicher Frist orientieren.

Wir wünschen allen Schützinnen und Schützen gute Gesundheit und hoffen, dass wir bald gemeinsam wieder unserem schönen Sport frönen können.

## **Communication de la commission de tir**

La FST a décidé, le 27 mars 2020, de suspendre toutes les activités de tir et toutes les activités des sociétés de quelque nature que ce soit jusqu'à fin mai 2020.

Cette décision et les événements actuels autour de la crise Corona nous obligent d'examiner le calendrier des tirs : Championnat suisse individuel des vétérans (CSIV/TD), Concours individuel (CI), Tir annuel et finale JU+VE.

Vu l'incertitude persistante autour de la crise Corona et les activités de tir ultérieures en 2020, nous ne sommes pas en mesure de proposer des dates à ce jour. Si la situation sera plus claire, nous allons élaborer les plans d'urgence avec les dates correspondantes et nous vous informerons en temps voulu.

Nous souhaitons à toutes les tireuses et tous les tireurs une bonne santé tout en espérant que nous pouvons bientôt pratiquer notre beau sport.